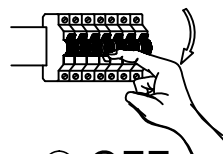
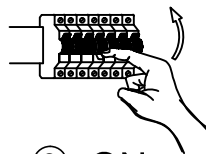


C14702L / 82271538

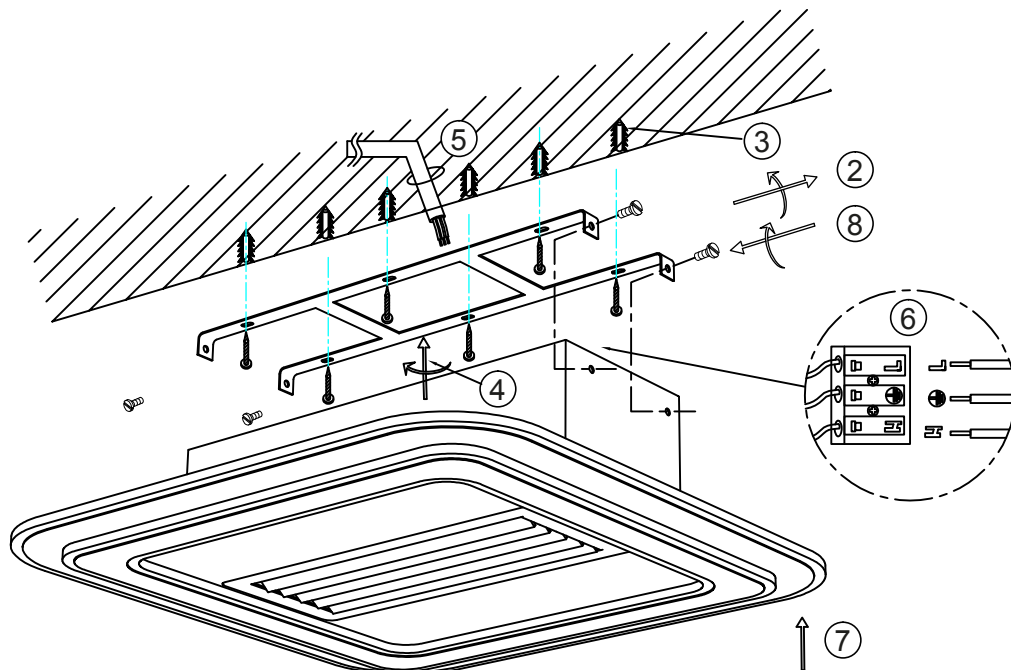
MICAN
electrify your spirit!



① OFF



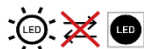
⑨ ON



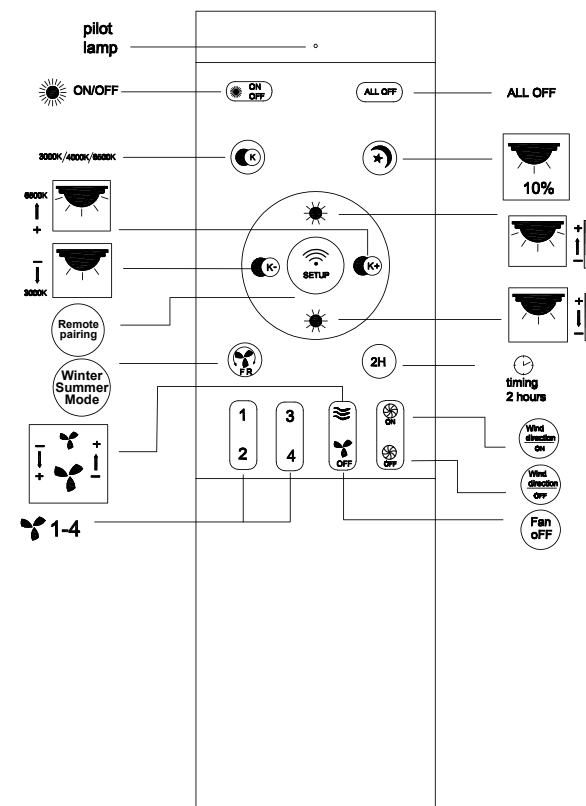
XXXLutz KG
Römerstraße 39
4600 Wels, Austria

AC 220-240V 50/60Hz
1x LED 40W + 1x DC-Fan 15W

DE: Lichtquelle nicht austauschbar
CZ: Žárovku nelze vyměnit
SE: Ljuskällan är inte utbytbar
SK: Nevymeniteľný svetelný zdroj
SI: Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati HU: Az izzó nem cserélhető
HR: Izvor svjetlosti nije zamjenjiv
BG: Светлинният източник не се сменя RO: Sursa de lumină nu se poate înlocui SR: Izvor svetla se ne može menjati
FR: Ampoule non remplaçable



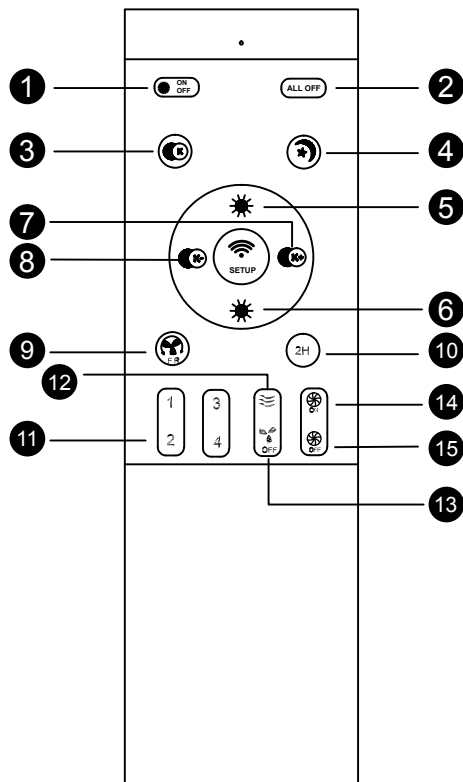
DE: Betriebsgerät nicht austauschbar
CZ: Zařízení nelze vyměnit
SE: Apparaten är ej utbytbar.
SK: Nevymeniteľné zariadenie
SI: Krmilne naprave ni možno zamenjati HU: Működtető eszköz nem cserélhető
HR: Upravljački uređaj nije zamjenjiv
BG: Пусково-регулиращата апаратура не се сменя RO: Dispozitivul de comandă nu se poate înlocui SR: upravljački uređaj se ne može menjati
FR: Appareillage de commande non remplaçable



Frequency bands 2.426---2.474MHz
6dbm



DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: E.
CZ: Tento výrobek obsahuje svítidlo třídy energetické účinnosti: E.
SE: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass: E.
SK: Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj energetickej účinnosti: E.
SI: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti: E.
HU: A termék a következő energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz: E.
HR: Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti: E.
BG: Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: E.
RO: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică: E.
SR: Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti: E.
FR : Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique : E.



DE

- 1 Licht ein/aus
- 2 Licht und Ventilator aus
- 3 Farbtemperatur wechseln
- 4 Nachtlcht
- 5 Helligkeit erhöhen
- 6 Helligkeit reduzieren
- 7 Farbtemperatur kälter einstellen
- 8 Farbtemperatur wärmer einstellen
- 9 Sommer-/Wintermodus
- 10 Timer 2 Stunden
- 11 Ventilatorgeschwindigkeit 1-4
- 12 Dynamischer Modus (erzeugt durch unterschiedlich starke Luftströme das Gefühl von natürlichem Wind)
- 13 Ventilator ausschalten
- 14 Ventilator Lamellen ausklappen
- 15 Ventilator Lamellen einklappen



Fernbedienung koppeln: Drücken Sie die „Setup“-Taste, bis das Licht blinkt (der Wandlichtschalter muss eingeschaltet sein).

HR

- 1 Svjetlo uključeno/isključeno
- 2 Svjetla i ventilator isključeni
- 3 Promjena temperature boje
- 4 Noćno svjetlo
- 5 Povećajte svjetlinu
- 6 Smanjite svjetlinu
- 7 Postavite hladniju temperaturu boje
- 8 Postavite topliju temperaturu boje
- 9 Ljeto/zima način rada
- 10 Tajmer 2 sata
- 11 Brzina ventilatora 1-4
- 12 Dinamički način (stvara osjećaj prirodnog vjetra kroz zračne struje različite jačine)
- 13 Isključite ventilator
- 14 Rasklopite letvice ventilatora
- 15 Preklopite letvice ventilatora



Uparite daljinski upravljač: Pritisnite tipku "Postavljanje" dok svjetlo ne počne treperiti (prekidač zidnog svjetla mora biti uključen).

SI

- 1 Vkllop/izklop luči
- 2 Luči in ventilator ugasnjeni
- 3 Spremenite barvno temperaturo
- 4 Nočna lučka
- 5 Povečajte svetlost
- 6 Zmanjšajte svetlost
- 7 Nastavite temperaturo barve na hladnejšo temperaturo
- 8 Nastavite temperaturo barve na toplejšo temperaturo
- 9 Poletni/zimski način
- 10 Časovnik 2 uri
- 11 Hitrost ventilatorja 1-4
- 12 Dinamični način (ustvarja občutek naravnega vetra skozi zračne tokove različnih moči)
- 13 Izklopite ventilator
- 14 Raztegnite letve ventilatorja
- 15 Zložite letvice ventilatorja



Združite daljinski upravljalnik: Pritisnite gumb "Nastavitelj", dokler lučka ne utripa (stikalo za stensko luč mora biti vklopljeno).

CZ

- 1 Světlo zapnuto/vypnuto
- 2 Světla a ventilátor vypnutý
- 3 Změňte teplotu barev
- 4 Noční světlo
- 5 Zvýšit jas
- 6 Snižte jas
- 7 Nastavte teplotu barev na nižší
- 8 Nastavte vyšší teplotu barev
- 9 Režim léto/zima
- 10 Časovač 2 hodiny
- 11 Rychlost ventilátoru 1-4
- 12 Dynamický režim (vytváří pocit přirozeného větru prostřednictvím proudů vzduchu různé síly)
- 13 Vypněte ventilátor
- 14 Vyklapte lamely ventilátoru
- 15 Sklopte lamely ventilátoru



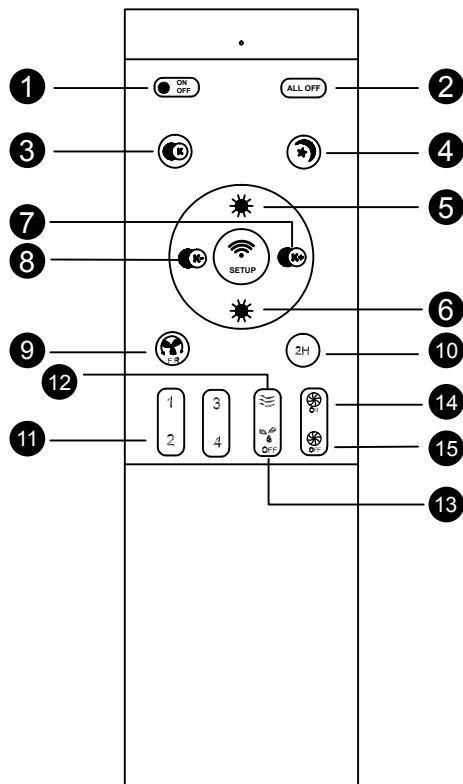
Spárování dálkového ovladače: Stiskněte tlačítko „Setup“, dokud kontrolka nezačne blikat (spínač nástěnného osvětlení musí být zapnutý).

SE

- 1 Ljus på/av
- 2 Belysning och fläkt avstängd
- 3 Ändra färgtemperatur
- 4 Nattpampa
- 5 Öka ljusstyrkan
- 6 Minska ljusstyrkan
- 7 Ställ in färgtemperaturen kallare
- 8 Ställ in färgtemperaturen varmare
- 9 Sommar/vinterläge
- 10 Timer 2 timmar
- 11 Fläkthastighet 1-4
- 12 Dynamiskt läge (skapar känslan av naturlig vind genom luftströmmar av varierande styrka)
- 13 Stäng av fläkten
- 14 Fäll ut fläktlamellerna
- 15 Vik in fläktlamellerna



Para ihop fjärrkontroll: Tryck på "Setup"-knappen tills lampan blinkar (vägglampan måste vara påslagen).



BG

- 1 Включване/изключване на светлината
- 2 Светлините и вентилаторът са изключени
- 3 Промяна на цветовата температура
- 4 Нощна светлина
- 5 Увеличете яркостта
- 6 Намалете яркостта
- 7 Задайте температурата на цвета по-студена
- 8 Задайте температурата на цвета по-топла
- 9 Режим лято/зима
- 10 Таймер 2 часа
- 11 Скорост на вентилатора 1-4
- 12 Динамичен режим (създава усещане за естествен вятър чрез въздушни течения с различна сила)
- 13 Изключете вентилатора
- 14 Разгънете летвите на вентилатора
- 15 Сгънете летвите на вентилатора



Сдвояване на дистанционно управление: Натиснете бутона „Настройка“, докато светлината мига (превключателят за осветление на стената трябва да е включен).

SK

- 1 Zapnutie/vypnutie svetla
- 2 Svetlá a ventilátor vypnuté
- 3 Zmeňte teplotu farieb
- 4 Nočné svetlo
- 5 Zvýšte jas
- 6 Znížte jas
- 7 Nastavte chladnejšiu teplotu farieb
- 8 Nastavte vyššiu teplotu farieb
- 9 Letný/zimný režim
- 10 Časovač 2 hodiny
- 11 Rýchlosť ventilátora 1-4
- 12 Dynamický režim (vytvára pocit prirodzeného vetra prostredníctvom prúdov vzduchu rôznej sily)
- 13 Vypnite ventilátor
- 14 Vyklopte lamely ventilátora
- 15 Zložte lamely ventilátora



Párovanie diaľkového ovládača: Stlačte tlačidlo „Setup“, kým svetlo nezačne blikať (spínač nástenného osvetlenia musí byť zapnutý).

MICAN
electrify your spirit!

RS

- 1 Svetlo uključeno/isključeno
- 2 Svetla i ventilator isključeni
- 3 Promenite temperaturu boje
- 4 Noćno svetlo
- 5 Povećajte osvetljenost
- 6 Smanjite osvetljenost
- 7 Podesite temperaturu boje na hladnije
- 8 Podesite temperaturu boje topliju
- 9 Letnji/zimski režim
- 10 Tajmer 2 sata
- 11 Brzina ventilatora 1-4
- 12 Dinamički režim (stvara osećaj prirodnog vetra kroz vazdušne struje različite jačine)
- 13 Isključite ventilator
- 14 Rasklopite letvice ventilatora
- 15 Preklopite letvice ventilatora



Uparite daljinski upravljač: Pritisnite dugme „Podešavanje“ dok lampica ne počne da treperi (prekidač za zidno svetlo mora biti uključen).

HU

- 1 Fény be/ki
- 2 Fények és ventilátor kikapcsolva
- 3 Színhőmérséklet módosítása
- 4 Éjjeli lámpa
- 5 Fényerő növelése
- 6 Csökkentse a fényerőt
- 7 Állítsa hidegebbre a színhőmérsékletet
- 8 Állítsa be a színhőmérsékletet melegebbre
- 9 Nyári/téli üzemmód
- 10 Időzítő 2 óra
- 11 Ventilátor sebesség 1-4
- 12 Dinamikus üzemmód (változó erősségű légáramlatok révén természetes szél érzetét keltve)
- 13 Kapcsolja ki a ventilátort
- 14 Hajtsa ki a ventilátorlécet
- 15 Hajtsa be a ventilátorlécet



Távírányító párosítása: Nyomja meg a „Setup” gombot, amíg a lámpa villogni nem kezd (a fali lámpa kapcsolóját be kell kapcsolni).

RO

- 1 Lumină aprinsă/oprită
- 2 Luminile și ventilatorul stins
- 3 Schimbați temperatura culorii
- 4 Lumina de noapte
- 5 Creșteți luminozitatea
- 6 Reduceți luminozitatea
- 7 Setați temperatura de culoare mai rece
- 8 Setați temperatura de culoare mai caldă
- 9 Mod vara/iarnă
- 10 Cronometru 2 ore
- 11 Viteza ventilatorului 1-4
- 12 Modul dinamic (crează senzația de vânt natural prin curenți de aer cu putere variabilă)
- 13 Opriți ventilatorul
- 14 Desfaceți lamelele ventilatorului
- 15 Îndoiiți lamelele ventilatorului



Asociați telecomandă: apăsați butonul „Setup” până când lumina clipește (întrerupătorul pentru lumini de perete trebuie să fie pornit).

FR

- 1 Allumer/éteindre la lumière
- 2 Lumières et ventilateur éteints
- 3 Changer la température de couleur
- 4 Veilleuse
- 5 Augmenter la luminosité
- 6 Réduire la luminosité
- 7 Régler la température de couleur plus froide
- 8 Régler la température de couleur plus chaude
- 9 Mode été/hiver
- 10 Minuterie 2 heures
- 11 Vitesse du ventilateur 1-4
- 12 Mode dynamique (crée la sensation de vent naturel à travers des courants d'air de force variable)
- 13 Éteignez le ventilateur
- 14 Dépliez les lamelles du ventilateur
- 15 Repliez les lattes du ventilateur



Appairer la télécommande : appuyez sur le bouton « Configuration » jusqu'à ce que le voyant clignote (l'interrupteur de l'applique murale doit être allumé).